



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 21 септември 2021 г.
(OR. en)

11746/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0288 (NLE)

AELE 95
EEE 79
N 118
ISL 74
FL 74
TRANS 539
MI 664

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: ПРОЕКТ НА РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП за
изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за
ЕИП

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ [...]

от ...

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 881/2004¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (2) Регламент (ЕС) 2016/2338 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1370/2007 относно отварянето на пазара на вътрешни услуги за пътнически превози с железопътен транспорт² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (3) Регламент (ЕС) 2019/554 на Комисията от 5 април 2019 г. за изменение на приложение VI към Директива 2007/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за сертифициране на машинисти, управляващи локомотиви и влакове в рамките на железопътната система на Общността³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (4) Регламент (ЕС) № 1305/2014 на Комисията от 11 декември 2014 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 62/2006⁴ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 1.

² ОВ L 354, 23.12.2016 г., стр. 22.

³ ОВ L 97, 8.4.2019 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 438.

- (5) Делегиран регламент (ЕС) 2018/761 на Комисията от 16 февруари 2018 г. за определяне на общи методи за безопасност, отнасящи се за надзор от националните органи по безопасността след издаването на единен сертификат за безопасност или на разрешение за безопасност в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2012 на Комисията¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (6) Делегиран регламент (ЕС) 2018/762 на Комисията от 8 март 2018 г. за установяване на общи методи за безопасност във връзка с изискванията към системата за управление на безопасността съгласно Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1158/2010 и (ЕС) № 1169/2010 на Комисията² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (7) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/6 на Комисията от 5 януари 2017 г. за европейски план за внедряване на европейска система за управление на железопътното движение³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 16.

² ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 26.

³ ОВ L 3, 6.1.2017 г., стр. 6.

- (8) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/278 на Комисията от 23 февруари 2018 г. за изменение на приложението към Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на структурата на съобщенията, модела на данните и съобщенията, Оперативната база данни за вагони и интермодални единици, и за приемане на информационнотехнологичен (ИТ) стандарт за комуникационния слой на общия интерфейс¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (9) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/545 на Комисията от 4 април 2018 г. за определяне на практически разпоредби относно процеса на разрешаване на железопътни возила и на типове железопътни возила в съответствие с Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (10) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/763 на Комисията от 9 април 2018 г. за определяне на практически разпоредби относно издаването на единни сертификати за безопасност на железопътни предприятия съгласно Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 54, 24.2.2018 г., стр. 11.

² ОВ L 90, 6.4.2018 г., стр. 66.

³ ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 49.

- (11) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/764 на Комисията от 2 май 2018 г. относно таксите и възнагражденията, дължими на Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз, и съответните условия за плащане¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (12) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/867 на Комисията от 13 юни 2018 г. за създаване на процедурен правилник на апелативните съвети на Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (13) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/868 на Комисията от 13 юни 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1301/2014 и на Регламент (ЕС) № 1302/2014 по отношение на разпоредбите за системата за измерване на енергия и системата за събиране на данни³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 68.

² ОВ L 149, 14.6.2018 г., стр. 3.

³ ОВ L 149, 14.6.2018 г., стр. 16.

- (14) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/250 на Комисията от 12 февруари 2019 г. относно образците за „ЕО“ декларации и сертификати за съставните елементи на оперативната съвместимост и подсистемите на железопътната система, относно образца на декларацията за съответствие с разрешен тип железопътно возило и относно „ЕО“ процедурите за проверка на подсистеми в съответствие с Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 201/2011 на Комисията¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (15) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/772 на Комисията от 16 май 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1300/2014 по отношение на списъка на активите с оглед идентифициране на пречките пред достъпността, предоставяне на информация на потребителите, както и наблюдаване и оценяване на напредъка относно достъпността² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (16) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/773 на Комисията от 16 май 2019 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Експлоатация и управление на движението“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Решение 2012/757/ЕС³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 42, 13.2.2019 г., стр. 9.

² ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 1.

³ ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 5.

- (17) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/774 на Комисията от 16 май 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1304/2014 по отношение на прилагането на техническата спецификация за оперативна съвместимост на подсистемата „Подвижен състав — шум“ към съществуващите товарни вагони¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (18) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/775 на Комисията от 16 май 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 454/2011 по отношение на управлението на промените² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (19) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/776 на Комисията от 16 май 2019 г. за изменение на регламенти (ЕС) № 321/2013, (ЕС) № 1299/2014, (ЕС) № 1301/2014, (ЕС) № 1302/2014, (ЕС) № 1303/2014 и (ЕС) 2016/919 на Комисията и Решение за изпълнение 2011/665/ЕС на Комисията относно привеждането в съответствие с Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета и изпълнението на специфичните цели, определени в Делегирано решение (ЕС) 2017/1474 на Комисията³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 89.

² ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 103.

³ ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 108.

- (20) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/777 на Комисията от 16 май 2019 г. относно общите спецификации на регистъра на железопътната инфраструктура и за отмяна на Решение за изпълнение 2014/880/ЕС¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (21) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/778 на Комисията от 16 май 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на управлението на промените² трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (22) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/779 на Комисията от 16 май 2019 г. за установяване на подробни разпоредби относно система за сертифициране на структурите, които отговарят за поддръжката на превозни средства, в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията³ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (23) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/387 на Комисията от 9 март 2020 г. за изменение на регламенти (ЕС) № 321/2013, (ЕС) № 1302/2014 и (ЕС) 2016/919 по отношение на разширяването на областта на употреба и преходните фази⁴ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 312.

² ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 356.

³ ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 360.

⁴ ОВ L 73, 10.3.2020 г., стр. 6.

- (24) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/424 на Комисията от 19 март 2020 г. за представянето на информация на Комисията относно неприлагане на техническите спецификации за оперативна съвместимост съгласно Директива (ЕС) 2016/797¹ трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (25) Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз (преработен текст)² трябва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (26) Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно безопасността на железопътния транспорт (преработен текст)³, поправена с ОВ L 59, 7.3.2017 г., стр. 41 и с ОВ L 317, 9.12.2019 г., стр. 114, трябва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (27) Директива 2014/38/ЕС на Комисията от 10 март 2014 г. за изменение на приложение III към Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на нивото на допустимо шумово замърсяване⁴ трябва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 84, 20.3.2020 г., стр. 20.

² ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44.

³ ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 102.

⁴ ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 20.

- (28) Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 на Комисията от 25 октомври 2018 г. за определяне на спецификации за регистрите на превозните средства, посочени в член 47 от Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета, и за изменение и отмяна на Решение 2007/756/ЕО на Комисията¹ трябва да бъде включено в Споразумението за ЕИП.
- (29) Регламент (ЕС) № 1305/2014 отменя Регламент (ЕО) № 62/2006 на Комисията², който е включен в Споразумението за ЕИП и който вследствие на това трябва да бъде заличен от Споразумението за ЕИП.
- (30) Регламент (ЕС) 2016/796 отменя Регламент (ЕО) № 881/2004³, който е включен в Споразумението за ЕИП и който вследствие на това трябва да бъде заличен от Споразумението за ЕИП.
- (31) Делегиран регламент (ЕС) 2018/761 отменя Регламент (ЕС) № 1077/2012 на Комисията⁴, който е включен в Споразумението за ЕИП и който вследствие на това трябва да бъде заличен от Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 268, 26.10.2018 г., стр. 53.

² ОВ L 13, 18.1.2006 г., стр. 1.

³ ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 320, 17.11.2012 г., стр. 3.

- (32) Делегиран регламент (ЕС) 2018/762 отменя, считано от 16 юни 2025 г., регламенти (ЕС) № 1158/2010¹ и (ЕС) 1169/2010² на Комисията, които са включени в Споразумението за ЕИП и които вследствие на това трябва да бъдат заличени от Споразумението за ЕИП, считано от 16 юни 2025 г.
- (33) Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/763 отменя Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията³, който е включен в Споразумението за ЕИП и който вследствие на това трябва да бъде заличен от Споразумението за ЕИП.
- (34) Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 отменя Решение 2007/756/ЕО на Комисията⁴, което е включено в Споразумението за ЕИП и което вследствие на това трябва да бъде заличено от Споразумението за ЕИП.
- (35) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/250 отменя Регламент (ЕС) № 201/2011 на Комисията⁵, който е включен в Споразумението за ЕИП и който вследствие на това трябва да бъде заличен от Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 326, 10.12.2010 г., стр. 11.

² ОВ L 327, 11.12.2010 г., стр. 13.

³ ОВ L 153, 14.6.2007 г., стр. 9.

⁴ ОВ L 305, 23.11.2007 г., стр. 30.

⁵ ОВ L 57, 2.3.2011 г., стр. 8.

- (36) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/773 отменя, считано от 16 юни 2024 г., Решение 2012/757/ЕС на Комисията¹, което е включено в Споразумението за ЕИП и което вследствие на това трябва да бъде заличено от Споразумението за ЕИП, считано от 16 юни 2024 г.
- (37) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/777 отменя Решение за изпълнение 2014/880/ЕС на Комисията², което е включено в Споразумението за ЕИП и което вследствие на това трябва да бъде заличено от Споразумението за ЕИП.
- (38) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/779 отменя Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията³, който е включен в Споразумението за ЕИП и който вследствие на това трябва да бъде заличен от Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 345, 15.12.2012 г., стр. 1.

² ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 489.

³ ОВ L 122, 11.5.2011 г., стр. 22.

- (39) Директива (ЕС) 2016/797 отменя Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹, която е включена в Споразумението за ЕИП и която вследствие на това трябва да бъде заличена от Споразумението за ЕИП.
- (40) Директива (ЕС) 2016/798 отменя Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета², която е включена в Споразумението за ЕИП и която вследствие на това трябва да бъде заличена от Споразумението за ЕИП.
- (41) Поради това приложение XIII към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1.

² ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 44.

Член 1

Приложение XIII към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. В точка 4а (Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното:

„, изменен с:

- **32016 R 2338**: Регламент (ЕС) 2016/2338 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. (ОВ L 354, 23.12.2016 г., стр. 22).“

2. В точка 37аи (Регламент (ЕС) № 1304/2014 на Комисията) се добавя следното:

„, изменен с:

- **32019 R 0774**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/774 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 89).“

3. В точка 37аи (Регламент (ЕС) № 1304/2014 на Комисията) се добавят следните адаптации:
- „в) В раздел 7.3.2.4, буква б) от приложението преди думата „Швеция“ се вмъкват думите „Норвегия и“.
- г) В раздел 7.4.1, буква б) от приложението преди думите „и Швеция“ се вмъква думата „Норвегия“, а преди думите „и шведски“ се вмъква думата „норвежки“.
4. В Точка 37г (Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното тире:
- „— **32014 L 0038**: Директива 2014/38/ЕС на Комисията от 10 март 2014 г. (ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 20).“
5. В точка 37га (Решение 2007/756/ЕО на Комисията) се добавя следното тире:
- „— **32018 D 1614**: Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 на Комисията от 25 октомври 2018 г. (ОВ L 268, 26.10.2018 г., стр. 53).“
6. В точка 37гба (Регламент (ЕС) № 1303/2014 на Комисията) и в точка 37н (Регламент (ЕС) № 321/2013 на Комисията) се добавя следното тире:
- „— **32019 R 0776**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/776 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 108).“

7. В точка 37гй (Регламент (ЕС) № 454/2011 на Комисията) се добавя следното тире:
„— **32019 R 0775**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/775 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 103).“

8. В точка 37гк (Решение за изпълнение 2011/665/ЕС на Комисията), в точка 37и (Регламент (ЕС) 2016/919 на Комисията) и в точка 37о (Регламент (ЕС) № 1299/2014 на Комисията) се добавя следното:

„, изменен с:

- **32019 R 0776**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/776 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 108).“

9. В точка 37гн (Регламент (ЕС) № 1301/2014 на Комисията) и в точка 37го (Регламент (ЕС) № 1302/2014 на Комисията) се добавя следното:

„, изменен с:

- **32018 R 0868**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/868 на Комисията от 13 юни 2018 г. (ОВ L 149, 14.6.2018 г., стр. 16).

- **32019 R 0776**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/776 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 108).“

10. В точка 37го (Регламент (ЕС) № 1302/2014 на Комисията), в точка 37и (Регламент (ЕС) № 2016/919 на Комисията) и в точка 37н (Регламент (ЕС) № 321/2013 на Комисията) се добавя следното тире:

„— **32020 R 0387**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/387 на Комисията от 9 март 2020 г. (ОВ L 73, 10.3.2020 г., стр. 6).“

11. Текстът на точка 37з (Регламент (ЕО) № 62/2006 на Комисията) се заменя със следното

„**32014 R 1305**: Регламент (ЕС) № 1305/2014 на Комисията от 11 декември 2014 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕС) № 62/2006 (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 438), изменен с:

- **32018 R 0278**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/278 на Комисията от 23 февруари 2018 г. (ОВ L 54, 24.2.2018 г., стр. 11),
- **32019 R 0778**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/778 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 356).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се тълкуват със следната адаптация:

След точка 3 от раздел 7.1.4. от приложението се добавя следният параграф:

„4. Надзорният орган на ЕАСТ участва със статут на наблюдател в управляващия комитет.“

12. След точка 37иа (Решение 2012/463/ЕС на Комисията) се вмъква следната точка:

„37иб. **32017 R 0006**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/6 на Комисията от 5 януари 2017 г. за европейски план за внедряване на европейска система за управление на железопътното движение (ОВ L 3, 6.1.2017 г., стр. 6).“

13. В точка 37ма (Регламент (ЕС) № 1300/2014 на Комисията) се добавя следното:

„, изменен с:

– **32019 R 0772**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/772 на Комисията от 16 май 2019 г. (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 1).“

14. След точка 37о (Регламент (ЕС) № 1299/2014 на Комисията) се вмъква следното:

„37п. **32016 L 0797**: Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз (преработен текст) (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на посочената директива се четат със следните адаптации:

- а) В член 11, параграф 2 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „или, по отношение на държавите от ЕАСТ, Надзорния орган на ЕАСТ“.
- б) В член 51 се добавят следните параграфи:
 - „4. Държавите от ЕАСТ участват пълноправно в комитета [и имат същите права и задължения в него, както държавите—членки на ЕС], с изключение на правото да гласуват.
 - 5. Председателят на комитета може да покани Надзорния орган на ЕАСТ да участва като наблюдател без право на глас.“

37па. **32018 R 0545**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/545 на Комисията от 4 април 2018 г. за определяне на практически разпоредби относно процеса на разрешаване на железопътни возила и на типове железопътни возила в съответствие с Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 90, 6.4.2018 г., стр. 66).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следната адаптация:

В член 8, параграф 1 и член 10, параграф 1 след думите „официалните езици на Съюза“ се добавят думите „на исландски и норвежки език“.

37пб. **32018 D 1614**: Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 на Комисията от 25 октомври 2018 г. за определяне на спецификации за регистрите на превозните средства, посочени в член 47 от Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета, и за изменение и отмяна на Решение 2007/756/ЕО на Комисията (ОВ L 268, 26.10.2018 г., стр. 53).

37пв. **32019 R 0250**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/250 на Комисията от 12 февруари 2019 г. относно образците за „ЕО“ декларации и сертификати за съставните елементи на оперативната съвместимост и подсистемите на железопътната система, относно образа на декларацията за съответствие с разрешен тип железопътно возило и относно „ЕО“ процедурите за проверка на подсистеми в съответствие с Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 201/2011 на Комисията (ОВ L 42, 13.2.2019 г., стр. 9).

37пг. **32019 R 0773**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/773 на Комисията от 16 май 2019 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Експлоатация и управление на движението“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Решение 2012/757/ЕС (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 5).

37пд. **32019 R 0777**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/777 на Комисията от 16 май 2019 г. относно общите спецификации на регистъра на железопътната инфраструктура и за отмяна на Решение за изпълнение 2014/880/ЕС (ОВ L 139 I, 27.5.2019 г., стр. 312).

37пе. **32020 R 0424**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/424 на Комисията от 19 март 2020 г. за представянето на информация на Комисията относно неприлагане на техническите спецификации за оперативна съвместимост съгласно Директива (ЕС) 2016/797 (ОВ L 84, 20.3.2020 г., стр. 20).“

15. Текстът на точка 42е (Регламент (ЕО) № 881/2004 на Европейския парламент и на Съвета) се заменя със следното:

„**32016 R 0796**: Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 881/2004 (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следните адаптации:

- а) Независимо от разпоредбите на Протокол 1 към Споразумението, се счита, че терминът „държава членка (държави членки)“ и другите термини, които се отнасят до техните публични субекти и които се съдържат в регламента, включват, в допълнение към тяхното значение в Регламента, държавите от ЕАСТ и техните публични субекти.
- б) По отношение на държавите от ЕАСТ Надзорният орган на ЕАСТ или Постоянният комитет на държавите от ЕАСТ, в зависимост от случая, може, по целесъобразност, да поиска съдействие от Агенцията при изпълнението на съответните си задачи.
- в) Държавите от ЕАСТ участват пълноправно в работните групи и групите, създадени от Агенцията, и в тях имат същите права и задължения като тези на държавите—членки на ЕС, с изключение на правото да гласуват.
- г) Към член 11, параграф 4 се добавя следното:

„Когато се осъществява посещение в държава от ЕАСТ, Агенцията изпраща доклада също и до Надзорния орган на ЕАСТ.“
- д) В член 25, параграфи 2 и 3, член 26, параграфи 2, 3 и 5, член 27, параграф 2, член 33, параграфи 3, 5 и 7, член 34, параграфи 4, 5 и 6 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „или Надзорния(т) орган на ЕАСТ по отношение на държавите от ЕАСТ“.

е) В член 29, параграфи 2 и 3, член 30, параграф 3 и член 32, параграф 2 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и Надзорния орган на ЕАСТ“.

ж) Към член 35, параграф 5 се добавя следното:

„По искане на Надзорния орган на ЕАСТ Агенцията предоставя доклади за състоянието на изпълнението и прилагането на разпоредбите на Споразумението за ЕИП относно безопасността и оперативната съвместимост на железопътния транспорт в дадена държава от ЕАСТ.“

з) В член 38, параграф 7 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и Надзорният орган на ЕАСТ“.

и) В член 47 се добавят следните параграфи:

„6. Държавите от ЕАСТ участват пълноправно в управителния съвет и имат в рамките му същите права и задължения като държавите—членки на ЕС, с изключение на правото на глас.

7. Надзорният орган на ЕАСТ има един представител в управителния съвет без право на глас.

Надзорният орган на ЕАСТ назначава член на управителния съвет, както и заместник, който замества члена в негово отсъствие.“

- й) В член 51, параграф 1, буква а) след думата „Комисията“ се вмъкват думите „Надзорния орган на ЕАСТ“.
- к) В член 55 се добавя следният параграф:
- „7. Граждани на държавите от ЕАСТ могат да бъдат избирани за членове, включително и за председатели на апелативните съвети. Когато Комисията съставя списъка на лицата, посочени в параграф 3, буква а), тя разглежда и подходящи лица, които са граждани на държавите от ЕАСТ.“
- л) В член 64 се добавя следният параграф:
- „11. Държавите от ЕАСТ участват във вноската на Съюза, посочена в параграф 2, буква а). За тази цел процедурите, установени в член 82, параграф 1, буква а) от Споразумението за ЕИП и Протокол 32 към него се прилагат *mutatis mutandis*.“

м) В член 67 се добавя следният параграф:

„4. Чрез дерогация от член 12, параграф 2, буква а) и член 82, параграф 3, буква а) от Условието за работа на другите служители гражданите на държавите от ЕАСТ, ползващи се с пълните си граждански права, могат да бъдат наемани на работа с договор от изпълнителния директор на Агенцията.

Чрез дерогация от член 12, параграф 2, буква д), член 82, параграф 3, буква д) и член 85, параграф 3 от Условието за работа на другите служители езиците, посочени в член 129, параграф 1 от Споразумението за ЕИП, се считат от Агенцията по отношение на нейния персонал за езици на Съюза, посочени в член 55, параграф 1 от Договора за Европейския съюз.“

н) В член 70 се добавя следното:

„Държавите от ЕАСТ предоставят привилегии и имунитети на Агенцията, които съответстват на съдържащите се в Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.“

о) В член 74 се добавя следното:

„Документите, които държава от ЕАСТ или лице, попадащо под юрисдикцията на държава от ЕАСТ, изпраща на Агенцията, могат да бъдат съставени на един от езиците, посочени в член 129, параграф 1 от Споразумението за ЕИП, избран от изпращача. Отговорът се изготвя на същия език.“

- п) Към член 77, параграф 1 се добавя следното:

„За целите на прилагането на настоящия регламент, Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията се прилага по отношение на всички документи на Агенцията относно държавите от ЕАСТ.“

- р) В член 78 се добавя следното:

„За целите на прилагането на настоящия регламент Агенцията прилага принципите, съдържащи се в правилата за сигурност на Комисията за защита на класифицираната информация на Европейския съюз (КИЕС) и чувствителната неклассифицирана информация, установени в Решение (ЕС, Евратом) 2015/444 на Комисията, по отношение на такава информация и по отношение на държавите от ЕАСТ.“

16. След точка 42е (Регламент (ЕС) № 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета) се вмъква следното:

„42еа. **32018 R 0764**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/764 на Комисията от 2 май 2018 г. относно таксите и възнагражденията, дължими на Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз, и съответните условия за плащане (ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 68).

42еб. **32018 R 0867**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/867 на Комисията от 13 юни 2018 г. за създаване на процедурен правилник на апелативните съвети на Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз (ОВ L 149, 14.6.2018 г., стр. 3).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следната адаптация:

В член 23 след думата „Съюза“ се добавят думите „, исландски и норвежки език“.

17. В точка 42ж (Директива 2007/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното тире:

„— **32019 R 0554**: Регламент (ЕС) 2019/554 на Комисията от 5 април 2019 г. (ОВ L 97, 8.4.2019 г., стр. 1).“

18. След точка 42з (Регламент (ЕО) № 1371/2007 на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното:

„42и. **32016 L 0798**: Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно безопасността на железопътния транспорт (преработен текст) (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 102), поправена с ОВ L 59, 7.3.2017 г., стр. 41 и ОВ L 317, 9.12.2019 г., стр. 114.

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на директивата се четат със следните адаптации:

Във второто изречение от член 15, параграф 3 след думата „Комисията“ се вмъкват думите „или, по отношение на държавите от ЕАСТ, Надзорния орган на ЕАСТ“.

42иа. **32018 R 0761**: Делегиран регламент (ЕС) 2018/761 на Комисията от 16 февруари 2018 г. за определяне на общи методи за безопасност, отнасящи се за надзор от националните органи по безопасността след издаването на единен сертификат за безопасност или на разрешение за безопасност в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2012 на Комисията (ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 16).

42иб. **32018 R 0762**: Делегиран регламент (ЕС) 2018/762 на Комисията от 8 март 2018 г. за установяване на общи методи за безопасност във връзка с изискванията към системата за управление на безопасността съгласно Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1158/2010 и (ЕС) № 1169/2010 на Комисията (ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 26).

42ив. **32018 R 0763**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/763 на Комисията от 9 април 2018 г. за определяне на практически разпоредби относно издаването на единни сертификати за безопасност на железопътни предприятия съгласно Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията (ОВ L 129, 25.5.2018 г., стр. 49).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следната адаптация:

В член 5, параграф 1 след думите „официалните езици на Съюза“ се добавят думите „, на исландски или норвежки език,“.

42иг. **32019 R 0779**: Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/779 на Комисията от 16 май 2019 г. за установяване на подробни разпоредби относно система за сертифициране на структурите, които отговарят за поддръжката на превозни средства, в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията (ОВ L 139I, 27.5.2019 г., стр. 360).“

19. Текстовете на точка 37г (Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета), точка 37гм (Решение за изпълнение 2014/880/ЕС на Комисията), точка 37ге (Регламент (ЕС) № 201/2011 на Комисията), точка 42д (Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета), точка 42да (Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията), точка 42дж (Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията) и точка 42дз (Регламент (ЕС) № 1077/2012 на Комисията), се заличават.
20. Текстът на точка 37га (Решение 2007/756/ЕО на Комисията) се заличава, считано от 16 юни 2021 г.
21. Текстът на точка 37гл (Решение 2012/757/ЕС на Комисията) се заличава, считано от 16 юни 2024 г.
22. Текстът на точка 42дд (Регламент (ЕС) № 1169/2010 на Комисията) и точка 42де (Регламент (ЕС) № 1158/2010 на Комисията) се заличава, считано от 16 юни 2025 г.

Член 2

Текстовете на регламенти (ЕС) 2016/796, (ЕС) 2016/2338, (ЕС) 2019/554 и (ЕС) № 1305/2014, делегирани регламенти (ЕС) 2018/761 и (ЕС) 2018/762 на Комисията, регламенти за изпълнение (ЕС) 2017/6, (ЕС) 2018/278, (ЕС) 2018/545, (ЕС) 2018/763, (ЕС) 2018/764, (ЕС) 2018/867, (ЕС) 2018/868, (ЕС) 2019/250, (ЕС) 2019/772, (ЕС) 2019/773, (ЕС) 2019/774, (ЕС) 2019/775, (ЕС) 2019/776, (ЕС) 2019/777, (ЕС) 2019/778, (ЕС) 2019/779, (ЕС) 2020/387, (ЕС) 2020/424 на Комисията, директиви (ЕС) 2016/797 и (ЕС) 2016/798, поправени с ОВ L 59, 7.3.2017 г., стр. 41 и с ОВ L 317, 9.12.2019 г., стр. 114, Директива 2014/38/ЕС на Комисията и Решение за изпълнение (ЕС) 2018/1614 на Комисията, на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на [...] г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*, или в деня на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № .../...¹ [за включване на Директива 2012/34/ЕС], в зависимост от това коя от двете дати е по-късната.

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

¹ ОВ L ...

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

[...]

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

[...]

Съвместна декларация на договарящите страни към Решение на Съвместния комитет № х/2020 от [дата] г. за включване на Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 881/2004 в Споразумението за ЕИП

[за приемане заедно с Решението и за публикуване в ОВ]

Като имат предвид двустълбовата система на Споразумението за ЕИП и с оглед на прехвърлянето на правомощия на Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз за издаване на разрешения за превозни средства и единни сертификати за безопасност и одобряване на проекти за оборудване по железопътната линия за Европейската система за управление на железопътното движение на заявителите в държавите от ЕАСТ, както и арбитражната процедура, предвидена при спорове между националните органи по безопасността на държавите от ЕАСТ и Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз, договарящите страни признават, че това решение не създава не създава прецедент за бъдещи адаптации на актове на ЕС, които следва да бъдат включени в Споразумението за ЕИП.
